

32004D0786

L 138/7

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2004.4.30.

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 786/2004/EK HATÁROZATA
(2004. április 21.)**

az Európai Unió bővítésének figyelembevétele érdekében a referenciaösszegek kiigazítása tekintetében az 1720/1999/EK, a 253/2000/EK, az 508/2000/EK, az 1031/2000/EK, az 1445/2000/EK, a 163/2001/EK, az 1411/2001/EK, az 50/2002/EK, a 466/2002/EK, az 1145/2002/EK, az 1513/2002/EK, az 1786/2002/EK, a 291/2003/EK és a 20/2004/EK határozat módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

– a Kultúra 2000 program létrehozásáról szóló, 2000. február 14-i 508/2000/EK határozat ⁽⁴⁾,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 129. cikkére, 137. cikkének (2) bekezdésére, 149. cikkére, 150. cikkére, 151. cikkének (5) bekezdésére, 152. cikkére, 153. cikkére, 156. cikkére, 166. cikkének (1) bekezdésére, 175. cikkének (1) bekezdésére és 285. cikkére,

– az „Ifjúság” közösségi cselekvési program létrehozásáról szóló, 2000. április 13-i 1031/2000/EK határozat ⁽⁵⁾,

– az 1999–2003 közötti agrárstatisztikákhoz a légi felmérés és a távérzékelés technikáinak alkalmazásáról szóló, 2000. május 22-i 1445/2000/EK határozat ⁽⁶⁾,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

– az európai audiovizuális műsorkészítő-ágazatbeli szakembereknek szóló képzési program megvalósításáról (MEDIA-képzés) (2001–2005) szóló, 2001. január 19-i 163/2001/EK határozat ⁽⁷⁾,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére,

– a fenntartható városfejlesztést elősegítő együttműködés közösségi keretrendszeréről szóló, 2001. június 27-i 1411/2001/EK határozat ⁽⁸⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

– a tagállamok társadalmi kirekesztés elleni küzdelmet szolgáló együttműködése ösztönzésére szolgáló közösségi cselekvési programról szóló, 2001. december 7-i 50/2002/EK határozat ⁽⁹⁾,

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően ⁽¹⁾,

mivel:

– az elsősorban a környezetvédelem területén működő nem kormányzati szervezeteket támogató közösségi cselekvési program megállapításáról szóló, 2002. március 1-jei 466/2002/EK határozat ⁽¹⁰⁾,

Az Európai Unió bővítésének figyelembevétele érdekében a következő európai parlamenti és tanácsi határozatokban ki kell igazítani a referenciaösszegeket, illetőleg a legmagasabb teljes összegeket:

– az igazgatási rendszerek közötti elektronikus adatcserét lehetővé tevő transzeurópai hálózatok együttműködési képességét és az e hálózatokhoz való hozzáférést biztosító cselekvés- és intézkedéssorozatokról szóló, 1999. július 12-i 1720/1999/EK határozat ⁽²⁾,

– a foglalkoztatás területére vonatkozó közösségi ösztönző intézkedésekről szóló, 2002. június 10-i 1145/2002/EK határozat ⁽¹¹⁾,

– a „Socrates” közösségi oktatási cselekvési program második szakaszának elindításáról szóló, 2000. január 24-i 253/2000/EK határozat ⁽³⁾

⁽¹⁾ A 2004. március 9-i európai parlamenti vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé), valamint a 2004. április 5-i tanácsi határozat.

⁽²⁾ HL L 203., 1999.8.3., 9. o. A legutóbb a 2045/2002/EK határozattal (HL L 316., 2002.11.20., 1. o.) módosított határozat.

⁽³⁾ HL L 28., 2000.2.3., 1. o. A legutóbb a 451/2003/EK határozattal (HL L 69., 2003.3.13., 6. o.) módosított határozat.

⁽⁴⁾ HL L 63., 2000.3.10., 1. o. A legutóbb a 626/2004/EK határozattal (HL L 99., 2004.4.3., 3. o.) módosított határozat.

⁽⁵⁾ HL L 117., 2000.5.18., 1. o.

⁽⁶⁾ HL L 163., 2000.7.4., 1. o. A legutóbb a 2066/2003/EK határozattal (HL L 309., 2003.11.26., 9. o.) módosított határozat.

⁽⁷⁾ HL L 26., 2001.1.27., 1. o.

⁽⁸⁾ HL L 191., 2001.7.13., 1. o.

⁽⁹⁾ HL L 10., 2002.1.12., 1. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított határozat.

⁽¹⁰⁾ HL L 75., 2002.3.16., 1. o.

⁽¹¹⁾ HL L 170., 2002.6.29., 1. o.

- az Európai Közösségnek az Európai Kutatási Térség létrehozását és az innovációt előmozdító hatodik kutatási, technológiai-fejlesztési és demonstrációs keretprogramjáról (2002–2006) szóló, 2002. június 27-i 1513/2002/EK határozat ⁽¹⁾; a kiigazított összeget alkalmazni kell a keretprogramban előírt valamennyi tevékenység végrehajtására a Szerződés 166. cikkének (3) bekezdésével összhangban,
- a közegészségügyre vonatkozó közösségi cselekvési program (2003–2008) elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 23-i 1786/2002/EK határozat ⁽²⁾,
- a sporton keresztül történő nevelés 2004. évi európai évének létrehozásáról szóló, 2003. február 6-i 291/2003/EK határozat ⁽³⁾,
- a 2004–2007. évekre vonatkozóan a fogyasztóvédelmi politikát támogató közösségi cselekvések finanszírozását szolgáló általános keret létrehozásáról szóló, 2003. december 8-i 20/2004/EK határozat ⁽⁴⁾,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az 1720/1999/EK határozat 15. cikke helyébe a következő rendelkezés lép:

„15. cikk

Finanszírozás

(1) A közösségi cselekvés végrehajtásához szükséges, e határozatban meghatározott pénzügyi keret összege a 2002. és 2004. közötti időszakra vonatkozóan 34,9 millió EUR.

(2) Az éves előirányzatokat a költségvetési hatóság a pénzügyi terv korlátain belül engedélyezi.”

2. cikk

A 253/2000/EK határozat 10. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A cselekvési program végrehajtásához a pénzügyi keret az 1. cikkben meghatározott időszakra 2 060 millió euró.”

⁽¹⁾ HL L 232., 2002.8.29., 1. o.

⁽²⁾ HL L 271., 2002.10.9., 1. o.

⁽³⁾ HL L 43., 2003.2.18., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 5., 2004.1.9., 1. o.

3. cikk

Az 508/2000/EK határozat 3. cikke a következőképpen módosul:

1. „A költségvetés” cím helyébe a „Finanszírozás” cím lép;

2. Az első bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A Kultúra 2000 program végrehajtásának pénzügyi kerete az 1. cikkben említett időszakra 170,7 millió euró.”

4. cikk

Az 1031/2000/EK határozat 9. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) E program végrehajtására az 1. cikkben meghatározott időszakra rendelkezésre álló pénzügyi keret 605 millió euró.”

5. cikk

Az 1445/2000/EK határozat 3. cikkének első bekezdése helyébe a következő lép:

„E program végrehajtásának pénzügyi kerete a 2004-2007 közötti időszakra 14,75 millió EUR. A 2006. december 31-ig tartó időtartamra 11 millió EUR. A 2007. január 1-jén kezdődő időtartamra a javasolt összeg megerősítettnek tekintendő, ha az – a szóban forgó szakasz vonatkozásában – megfelel a 2007. január 1-jétől kezdődő időtartamra hatályos pénzügyi tervnek.”

6. cikk

A 163/2001/EK határozat 4. cikkének (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) Az e program végrehajtására fordítható pénzügyi keret az 1. cikkben említett időszakra 52 millió euró.”

7. cikk

Az 1411/2001/EK határozat 6. cikke (1) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Ez az együttműködési keret a 2001. január 1. és 2004. december 31. közötti időszakra vonatkozik. A 2001–2004 közötti időszakban az együttműködési keret végrehajtására szolgáló pénzügyi keret 14,8 millió euró.”

8. cikk

Az 50/2002/EK határozat 6. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A program megvalósításának pénzügyi kerete az 1. cikkben említett időtartamra 85,04 millió euró, amely tartalmazza a technikai és igazgatási kiadásokat.”

9. cikk

A 466/2002/EK határozat 7. cikkének (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) E program 2002–2006 közötti időszakra vonatkozó végrehajtásának pénzügyi keretét 34,3 millió euróban határozzák meg.”

10. cikk

Az 1145/2002/EK határozat 12. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az e határozatban említett közösségi tevékenységek végrehajtására vonatkozó pénzügyi keret a 2002. január 1. és 2006. december 31. közötti időszakra 62,3 millió euró.”

11. cikk

Az 1513/2002/EK határozat a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Közösség a hatodik keretprogram egészében történő részvételének legmagasabb teljes összege 17 883 millió euró. Az egyes tevékenységekre meghatározott arányokat a II. melléklet tartalmazza.”

2. A II. melléklet helyébe az e határozat mellékletében található szöveg lép.

12. cikk

Az 1786/2002/EK határozat 7. cikke (1) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A program végrehajtásának pénzügyi kerete az 1. cikkben megállapított időszakra 353,77 millió euró. A 2006. december 31-ig tartó időtartamra 227, 51 millió euró.

A 2007. január 1-jén kezdődő időtartamra a javasolt összeg megerősítettnek tekintendő, ha az – a szóban forgó szakasz vonatkozásában – megfelel a 2007. január 1-jétől kezdődő időtartamra hatályos pénzügyi terveknek.”

13. cikk

A 291/2003/EK határozat 10. cikke a következőképpen módosul:

1. A „Költségvetés” cím helyébe a „Finanszírozás” cím lép.

2. Az (1) bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az e határozat végrehajtására rendelkezésre álló pénzügyi keretet 12,1 millió EUR-ban állapítják meg.”

14. cikk

A 20/2004/EK határozat 5. cikkének (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) E határozat végrehajtásának a 2004. január 1-jétől 2007. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozó pénzügyi keretét 81,8 millió euróban állapítják meg, amelyből 60,6 millió euró a 2006. december 31-ig tartó időszakra jár.

(2) A 2007. január 1-jén kezdődő időtartamra a javasolt összeg megerősítettnek tekintendő, ha az – a szóban forgó szakasz vonatkozásában – megfelel a 2007. január 1-jétől kezdődő időtartamra hatályos pénzügyi terveknek.”

15. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Strasbourgban, 2004. április 21-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

P. COX

a Tanács részéről

az elnök

D. ROCHE

MELLÉKLET

„II: MELLÉKLET

LEGMAGASABB TELJES ÖSSZEG, VONATKOZÓ RÉSZÖSSZEGEK ÉS ELŐZETES BONTÁS

A Szerződés 164. cikkében említett különböző tevékenységek legmagasabb teljes összege és a vonatkozó előzetes részösszegek a következők:

	<i>(millió euróban)</i>
Első tevékenység ⁽¹⁾	15 174
Második tevékenység ⁽²⁾	658
Harmadik tevékenység ⁽³⁾	319
Negyedik tevékenység ⁽⁴⁾	1 732
A legmagasabb teljes összeg	17 883

(1) Magában foglalja »A közösségi kutatás összpontosítása és integrálása« címszó alatt végzett tevékenységeket a nemzetközi együttműködési tevékenységek kivételével; »Az Európai Kutatási Térség kialakítása« címszó alatti kutatási infrastruktúrákat, a »Tudomány és társadalom« témát és »Az Európai Kutatási Térség alapjainak erősítése« címszó alatt végzett tevékenységeket.

(2) Magában foglalja »A közösségi kutatás összpontosítása és integrálása« címszó alatt, a kiemelt témákban és »A kutatás szélesebb területét lefedő egyedi tevékenységek« címszó alatt végzett nemzetközi együttműködési tevékenységeket.

(3) Magában foglalja »A közösségi kutatás összpontosítása és integrálása« címszó alatt végzett innovációs tevékenységeket kiegészítő »Az Európai Kutatási Térség kialakítása« címszó alatt a »Kutatás és innováció« témában végzett egyedi tevékenységeket.

(4) Magában foglalja »Az Európai Kutatási Térség kialakítása« címszó alatt végzett, a humán erőforrásokra és a mobilitás támogatására vonatkozó tevékenységeket

E tevékenységeket a következő címszavak alatt hajtják végre (az előzetes pénzügyi bontást meghatározták):

(millió euróban)

1. A közösségi kutatás összpontosítása és integrálása			14 682
Kiemelt témák ⁽¹⁾		12 438	
Élettudományok, genomika és biotechnológia az egészségügyben ⁽²⁾	2 514		
– Korszerű genomika és alkalmazása az egészségügyben	1 209		
– A jelentősebb betegségek elleni küzdelem	1 305		
Információs társadalmi technológiák ⁽³⁾	3 984		
Nanotechnológiák és nanotudományok, tudásalapú többfunkciós anyagok, valamint új termelési folyamatok és eszközök	1 429		
Repülés és űrkutatás	1 182		
Élelmiszerminőség és -biztonság	753		
Fenntartható fejlődés, globális változás és ökológiai rendszerek	2 329		
– Fenntartható energiarendszerek	890		
– Fenntartható felszíni szállítás	670		
– Globális változás és ökológiai rendszerek	769		
Polgárok és kormányzás a tudásalapú társadalomban	247		
A kutatás szélesebb területét magukban foglaló egyedi tevékenységek		1 409	
A politikák támogatása, valamint a tudományos és technológiai szükségletek előretervezése	590		
A KKV-kkal kapcsolatos horizontális kutatási tevékenységek	473		
A nemzetközi együttműködést támogató egyedi intézkedések ⁽⁴⁾	346		
A Közös Kutatóközpont nem nukleáris tevékenységei		835	
2. Az Európai Kutatási Térség kialakítása			2 854
Kutatás és innováció	319		
Humán erőforrás	1 732		
Kutatási infrastruktúrák ⁽⁵⁾	715		
Tudomány és társadalom	88		
3. Az Európai Kutatási Térség alapjainak erősítése			347
A tevékenységek összehangolásának támogatása	292		
A politikák egységes fejlesztésének támogatása	55		
		ÖSSZESEN	17 883

⁽¹⁾ Amelynek legalább 15 %-a a KKV-kra vonatkozik.

⁽²⁾ Ideértve legfeljebb 475 millió eurót a rákkal kapcsolatos kutatásra.

⁽³⁾ Ideértve legfeljebb 110 millió eurót a Géant-projekt és a GRID további fejlesztésére.

⁽⁴⁾ Ezt a 346 millió eurós összeget a fejlődő országokat, a mediterrán országokat (köztük a Balkán nyugati részét), Oroszországot és az Új Független Államokat (NIS) magában foglaló nemzetközi együttműködést támogató egyedi intézkedésekre fordítják. További 312 millió eurót különítettek el a harmadik országok szervezeteinek részvételére a kiemelt témákban és a kutatás szélesebb területét lefedő egyedi tevékenységekben, így a nemzetközi együttműködésre fordított teljes összeg 658 millió euró. További források állnak rendelkezésre a 2.2. pont alatt (»Humán erőforrások és mobilitás») a harmadik országbeli kutatók európai képzésére.

⁽⁵⁾ Ideértve legfeljebb 218 millió eurót a Géant-projekt és a GRID további fejlesztésére. ”